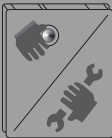




In Car Entertainment

IVSC-5502

7 607 004 577



OK

www.blaupunkt.com

BLAUPUNKT

INHOUDSOPGAVE

Algemeen	23
Inbouw- en veiligheidsinstructies	23
Accessoires	23
Leveringsomvang	23
In- en uitschakelen	23
Inschakelen van de Signal Controller	23
Uitschakelen van de Signal Controller	24
Instellingen	24
Externe monitorschakelaar (Fig. 2)	24
Monitoraansluitingen	24
IR-afstandsbediening	24
Functies	24
Instellingen voor Audio OUT	24
Inbouw	25
Inbouw- en veiligheidsinstructies	25
Plus-aansluiting	25
Geschakelde plus	25
Zekeringen (Fuse)	25
Min (massa)-aansluiting	25
Recycling en afvoeren	25
Technische gegevens	26
Uitrusting	26
Aansluittekeningen	62

ALGEMENE INSTRUCTIES


Algemeen

Voor onze producten die binnen de Europese Unie gekocht zijn, bieden wij een fabrieksgarantie. De garantievoorwaarden kunt u raadplegen op www.blaupunkt.de of direct opvragen bij:

Blaupunkt GmbH
Hotline CM/PSS 6
Robert Bosch Str. 200
D-31139 Hildesheim

Inbouw- en veiligheidsinstructies

Voordat u uw Signal Controller aansluit, moet u zorgvuldig de volgende instructies doorlezen.

 Gedurende de montage en aansluiting moet de minpool van de batterij worden losgekoppeld.

Hierbij moeten de veiligheidsinstructies van de voertuigfabrikant (airbag, alarminstallaties, boordcomputers, startonderbrekers) worden aangehouden.

Vóór het boren van gaten moet worden gewaarborgd, dat er geen kabels of voertuigonderdelen kunnen worden beschadigd.

Kies voor de inbouw van het apparaat een plaats, waar de Signal Controller vast kan worden geschroefd, waar deze de chauffeur niet hindert en de inzittenden bij een abrupte stop, bijv. een noodstop, niet in gevaar komen.

De infrarood afstandsbediening mag niet in het opblaaszone van de airbag (bestuurder, bestuurder, zijairbags) of in het botsgebied van hoofd en knieën worden gemonteerd.

Voor de inbouwlocatie en de bevestiging m.b.v. kleefband moet de hechtingskracht op het montage-oppervlak door de klant met betrekking tot alle belangen worden gecontroleerd en gewaarborgd.

Accessoires

Wij raden het gebruik aan van door Blaupunkt goedgekeurde toebehoren.

Leveringsomvang

De leveringsomvang van deze Signal Controller omvat alle hieronder genoemde onderdelen. Controleer of de leveringsomvang van uw apparaat volledig is. Neem direct contact op met uw leverancier, wanneer genoemde onderdelen ontbreken.

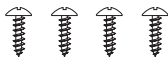
- Signal Controller 7 607 003 551



- Aansluitkabel



- Schroeven



- Infrarood afstandsbediening



- Infrarood ontvanger



- Bedienings- en inbouwhandleiding

In- en uitschakelen

Inschakelen van de Signal Controller

De Signal Controller wordt via de kabel "+12V Ignition" door het aangesloten besturingsapparaat ingeschakeld.

Uitschakelen van de Signal Controller

De Signal Controller wordt via de kabel "+12V Ignition" door het aangesloten besturingsapparaat uitgeschakeld.

Instellingen

Externe monitorschakelaar (Fig. 2)

Schakelaarstand **rechts**: geen externe monitor aangesloten.

Schakelaarstand **links**: bij aansluiting van een Blaupunkt navigatiemonitor (RGB) via Y-kabel (7 607 001 600).

Monitoraansluitingen

Van de FRONT, LEFT, RIGHT en OVERHEAD Monitor uitgang kan **naar keuze** de 8 of 13 PIN bus worden aangesloten.

Aanwijzing: Het totale opgenomen vermogen van de aangesloten monitoren mag niet meer bedragen dan 4 A.

Het betreffende opgenomen vermogen van een monitor a.u.b. nagaan in de inbouwhandleiding.

IR-afstandsbediening

Functies

De meegeleverde afstandbediening is geschikt voor bediening van de Signal-Controllers en de monitoren.

Om een afzonderlijke monitor, of alle monitoren tegelijkertijd aan te sturen, is invoer van een toetsenreeks noodzakelijk. Daarvoor wordt eerst de monitor (FRONT/LEFT/RIGHT-OVERHEAD of ALL) gekozen, en vervolgens de gewenste functie. De monitorselectie blijft net zolang actief, totdat opnieuw op een van de toetsen (FRONT/LEFT/RIGHT-OVERHEAD of ALL) wordt gedrukt.

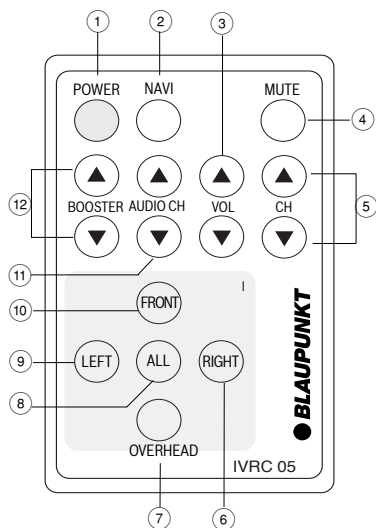
- 1 POWER
Aan-/Uit knop voor de geselecteerde monitor(en).
- 2 NAVI
Selectie van de navigatiemonitor.
- 3 VOL • pijltoets ▲
Verhogen van het volume van de geselecteerde monitor (niet Audio OUT).
- 4 MUTE
Geluidsonderdrukking van alle aangesloten monitoren en Audio OUT.
- 5 CH • pijltoets ▲ / ▼
Selectie van de ingangsbron voor de geselecteerde monitor.

- 6 RIGHT
Selectie van de rechter monitor.
- 7 OVERHEAD
Selectie van de Overhead monitor.
- 8 ALL
Selectie van alle monitoren.
- 9 LEFT
Selectie van de linker monitor.
- 10 FRONT
Selectie van de Front monitor.

Instellingen voor Audio OUT

- 11 AUDIO CH • ▲ / ▼ Selectie van de ingangsbron voor Audio OUT

Aanwijzing: De ingangsbron moet qua volume regelbaar zijn.
- 12 BOOSTER • Instelling van de versterking voor Audio OUT ▲ / ▼ 0 dB of 10 dB.



Inbouw

Inbouw- en veiligheidsinstructies

Voordat u uw Signal Controller aansluit, moet u zorgvuldig de volgende instructies doorlezen.

Gedurende de montage en aansluiting moet de minpool van de batterij worden losgekoppeld.

Hierbij moeten de veiligheidsinstructies van de voertuigfabrikant (airbag, alarminstallaties, boordcomputers, startonderbrekers) worden aangehouden.

Vóór het boren van gaten moet worden gewaarborgd, dat er geen kabels of voertuigonderdelen kunnen worden beschadigd.

Kies voor de inbouw van het apparaat een plaats, waar de Signal Controller vast kan worden geschroefd, waar deze de chauffeur niet hindert en de inzittenden bij een abrupte stop, bijv. een noodstop, niet in gevaar komen.

De infrarood afstandsbediening mag niet in het opblaaszone van de airbag (bestuurder, bijrijder, zijairbags) of in het botsgebied van hoofd en knieën worden gemonteerd.

Voor de inbouwlocatie en de bevestiging m.b.v. kleefband moet de hechtingskracht op het montage-oppervlak door de klant met betrekking tot alle belangen worden gecontroleerd en gewaarborgd.


Opmerking:

Controleer voordat u een verbinding aanlegt tussen de monitoren en uw Signal Controller, of een perfecte +/- en een geschakelde plus aansluiting aanwezig is.

Plus-aansluiting

Zekeringhouder (zekering 10 A) voor het zekeren van de pluskabel (permanent (1) (zie Fig. 1)) op max. 30 cm afstand van de accu van het voertuig op pluspool aansluiten (eventueel gat in schutbord boren en geschikte kabeldoorvoer gebruiken).

Geschakelde plus

Geschakelde pluskabel (2) (zie Fig. 1) op geschakelde plus uitgang (Ignition ) van het basisapparaat aansluiten (bijv. autoradio of navigatie). Bij het aansluiten op klem 15 van het voertuig moet een zekeringhouder (zekering 1A) voor het zekeren van de geschakelde plus kabel (2) op max. 20 cm van het aansluitpunt verwijderd worden aangesloten.

Zekeringen (Fuse)

Bij toepassing van een zekering die kan worden vervangen nooit zekeringen overbruggen of vervangen door typen met een hogere stroom.

Min (massa)-aansluiting

De minkabel (Massa/GND) (3) (zie Fig. 1) direct op de carrosserie schroeven. Contactoppervlak van het massapunt metaal blank maken en met grafietvet insmeren (belangrijk voor goede massaverbinding).

• Mocht voor de inbouw het boren van gaten of uitvoeren van andere wijzigingen aan het voertuig nodig zijn, neem dan contact op met een garage bij u in de buurt.

Opmerking:

De weergave van PAL-video is op de TV-monitor wide vision via de RGB ingang niet mogelijk.

Het PAL-videosignaal moet dan op de AV-ingang van de TV monitor wide vision direct worden aangesloten.

Recycling en afvoeren



Gebruik voor het afvoeren van het product de beschikbare retour- en verzamelsystemen.

Wijzigingen voorbehouden!

Technische gegevens

Video input:

Composite Video, 1,0 Vpp, 75 Ohm

Audio input:

0 - 1,0 Vrms, 20 Hz-20 kHz
(Booster off)

0 - 0,3 Vrms, 20 Hz-20 kHz
(Booster on)

RGB-input (videosignaal):
0,7 VPP, 75 Ohm

RGB-input (composite-sync):
0,7 VPP, 75 Ohm

Video output:

Composite Video, 1,0 Vp-p, 75 Ohm

Audio output:

0 - 1,0 Vrms, 20 Hz - 20 kHz

RGB-output (videosignaal):
0,7 VPP, 75 Ohm

RGB-output (composite-sync):
1,0 VPP, 75 Ohm

Voeding:

DC 12V, +/- 10%, max. 10 A

Bedrijfstemperatuur:

-20° tot +70° Celsius

Afmetingen:

205 x 45 x 146 mm (B x H x D)

Uitrusting

5 Audio ingangen:

Cinch-bussen

4 Video ingangen:

Cinch-bussen

1 RGB-ingang:

15 pin Sub-D bussen

4 Monitor-uitgangen:

Composite Video, Audio L/R, Control, 13 pin (8-pin) bus, met Power, massa en geschakelde plus

1 RGB-uitgang:

15pin Sub-D stekker

1 Audio uitgang:

Cinch-bussen

10dB booster on/off

Conversie:

RGB in CCVS

CCVS in RGB

IR-afstandsbediening

Infrarood ontvanger

Voedingsingang:

4-pin stekker

Metalen behuizing

Anschlussbilder • Connection diagrams • Schéma électrique • Schemi di allacciamento • Aansluittekeningen • Anslutningsbilder • Esquemas de conexión • Esquemas de ligação • Tilslutningskemaer • Schemat podłączenia • Schéma připojení • Schémy pripojenia

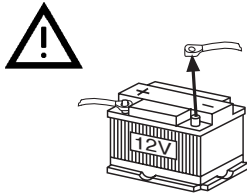


Fig. 1

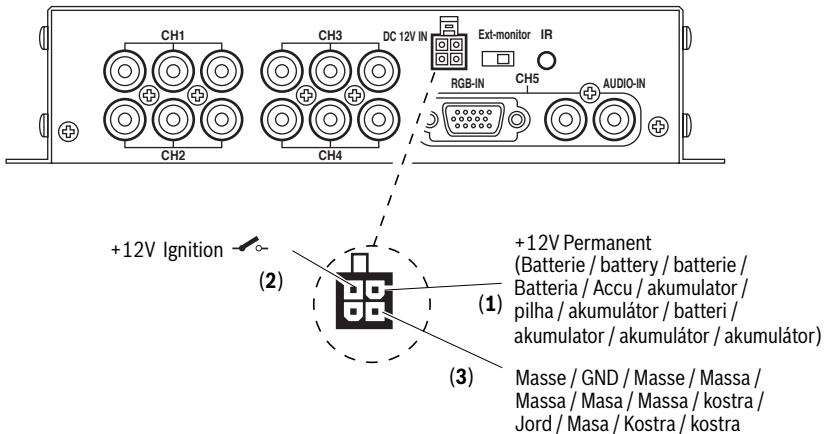


Fig. 2

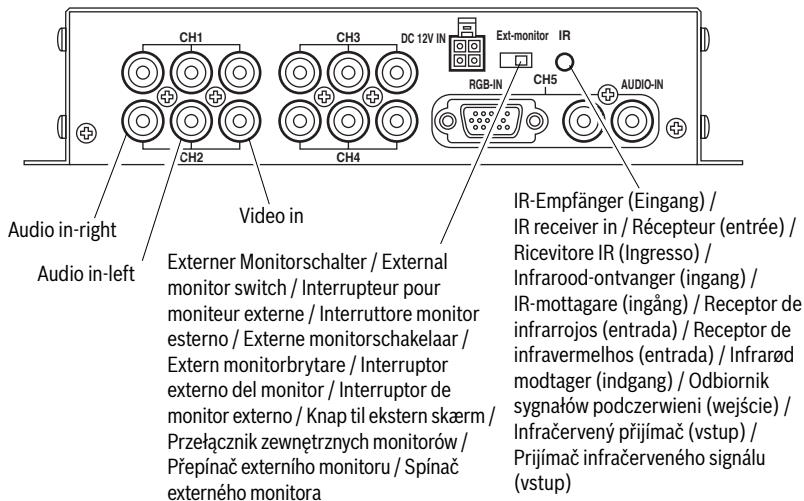
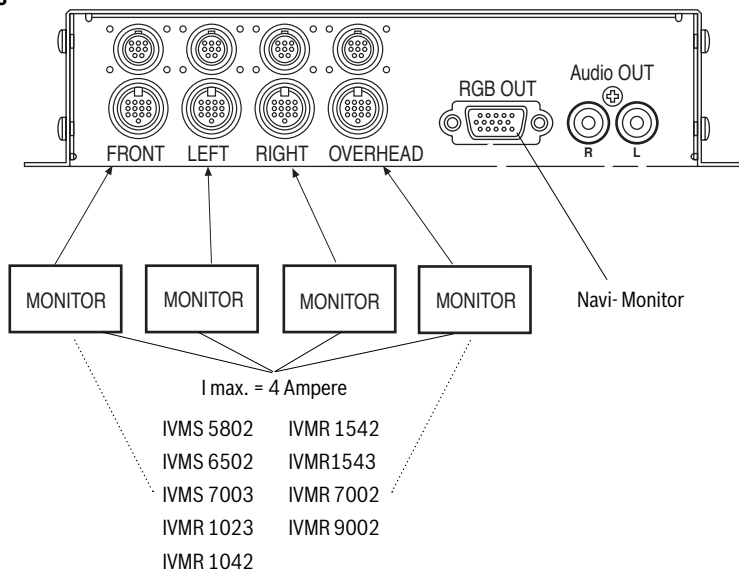
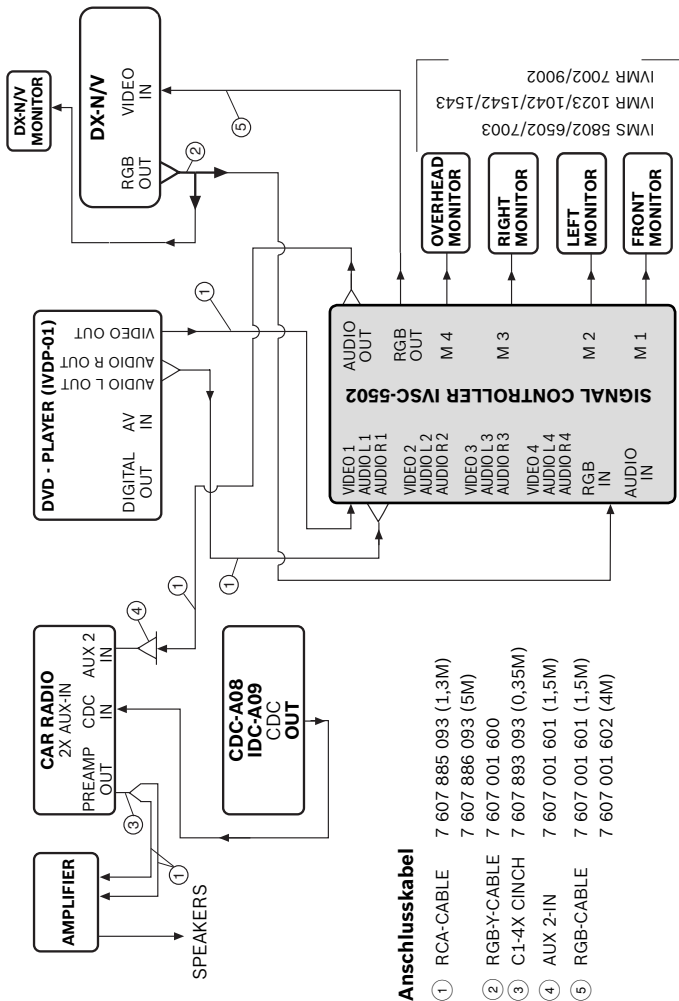


Fig. 3



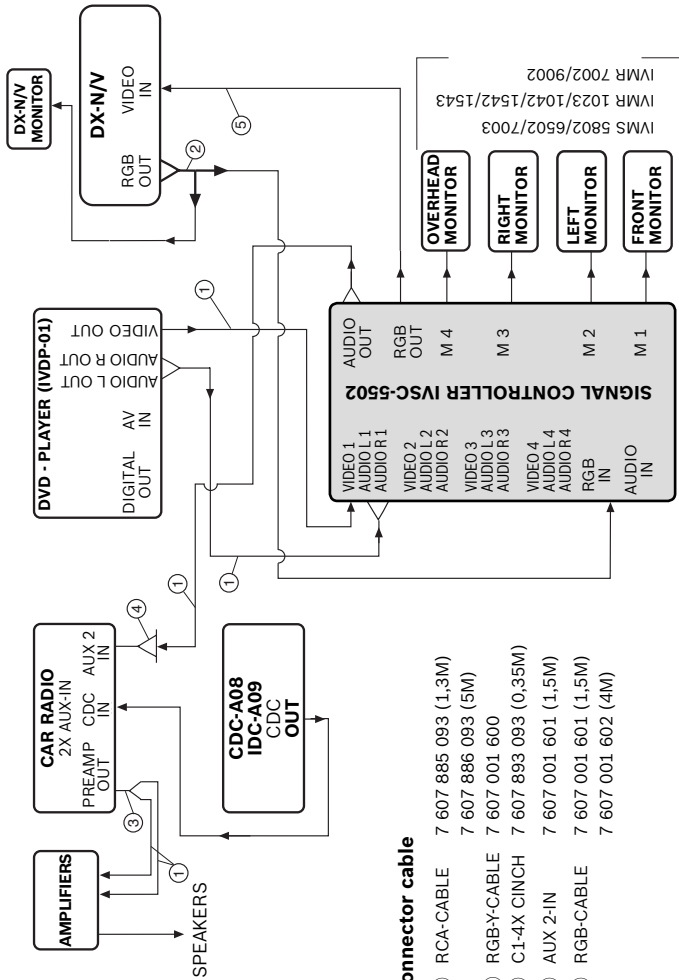
Beispielanschluss mit verschiedenen Komponenten



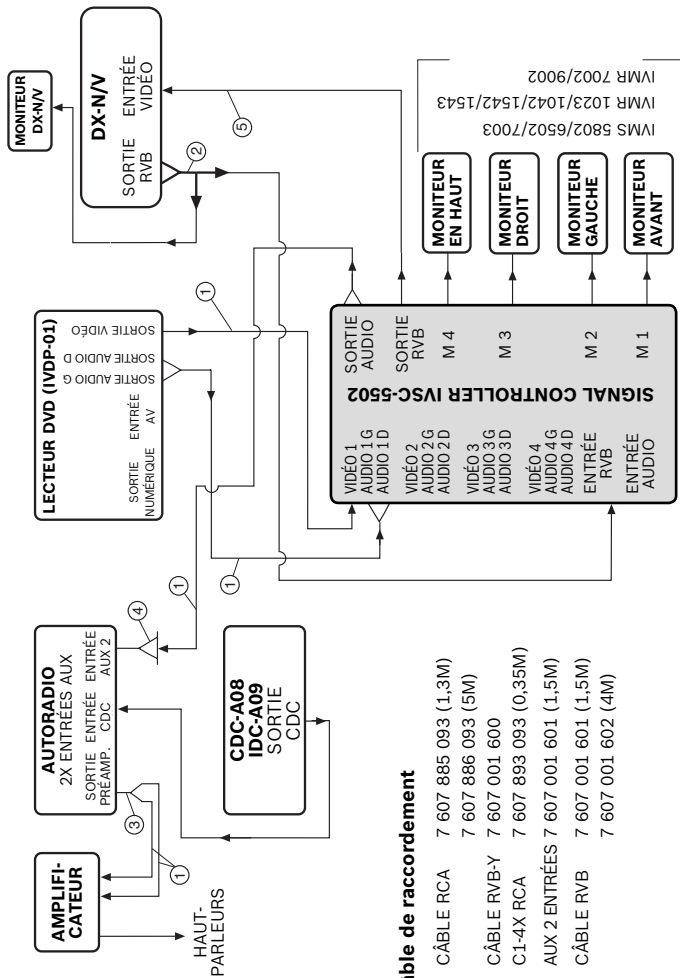
Anschlusskabel

- ① RCA-CABLE 7 607 885 093 (1,3M)
- ② RGB-Y-CABLE 7 607 886 093 (5M)
- ③ C1-4X CINCH 7 607 001 600
- ④ AUX 2-IN 7 607 893 093 (0,35M)
- ⑤ AUX 2-IN 7 607 001 601 (1,5M)
- RGB-CABLE 7 607 001 601 (1,5M)
- 7 607 001 602 (4M)

Connection example with various components



Exemple de raccordement de divers éléments

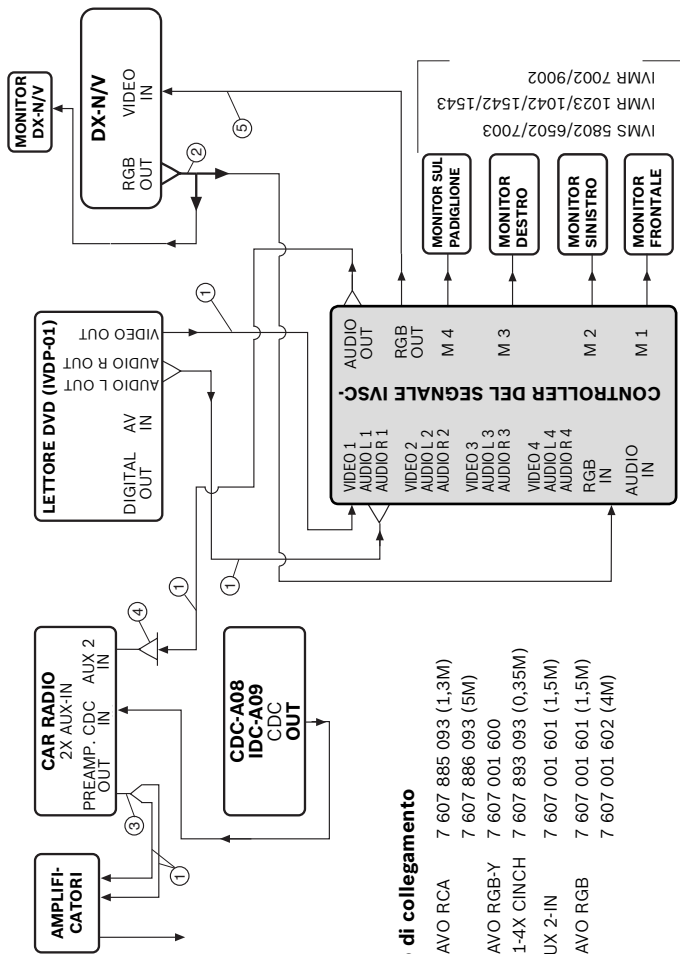


Câble de raccordement

- ① CÂBLE RCA 7 607 885 093 (1,3M)
- ② CÂBLE RVB-Y 7 607 886 093 (5M)
- ③ C1-4X RCA 7 607 001 600
- ④ AUX 2 ENTRÉES 7 607 893 093 (0,35M)
- ⑤ CÂBLE RVB 7 607 001 601 (1,5M)
- 7 607 001 601 (1,5M)
- 7 607 001 602 (4M)

IVMS 5802/6502/7003
 IVMR 1023/1042/1542/1543
 IVMR 7002/9002

Collegamento esemplificativo con diversi componenti

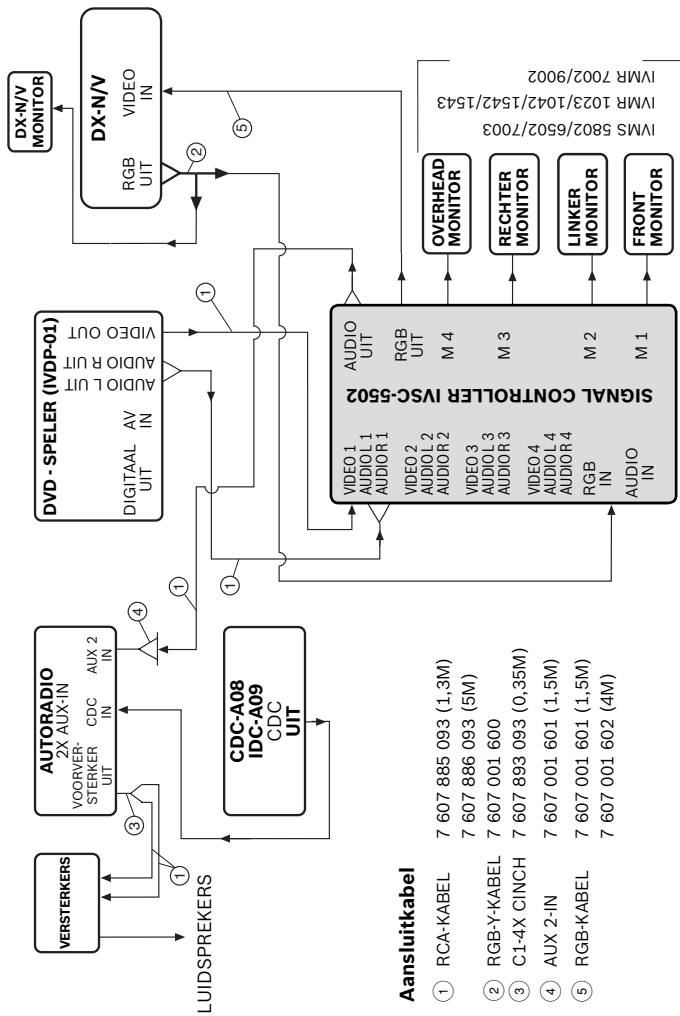


Cavo di collegamento

- ① CAVO RCA 7 607 885 093 (1,3M)
- ② CAVO RGB-Y 7 607 886 093 (5M)
- ③ C1-4X CINCH 7 607 001 600
- ④ AUX 2-IN 7 607 893 093 (0,35M)
- ⑤ CAVO 2-IN 7 607 001 601 (1,5M)
- ⑥ CAVO RGB 7 607 001 601 (1,5M)
- ⑦ CAVO 2-IN 7 607 001 602 (4M)

IVMS 5802/6502/7003
 IVMR 1023/1042/1542/1543
 IVMR 7002/9002

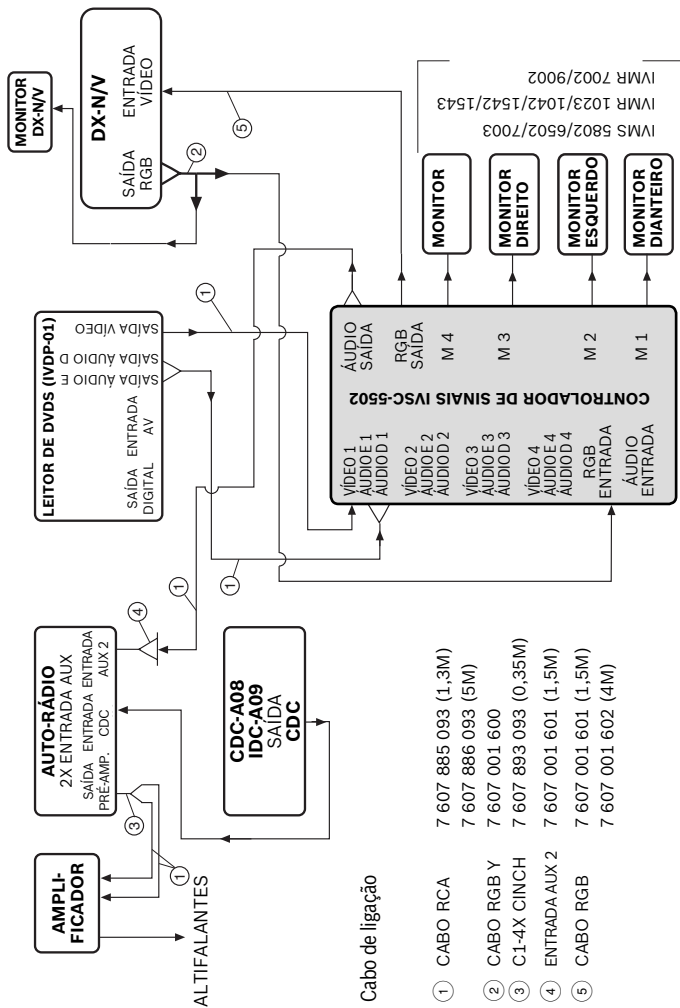
Voorbeeldaansluiting met verschillende componenten



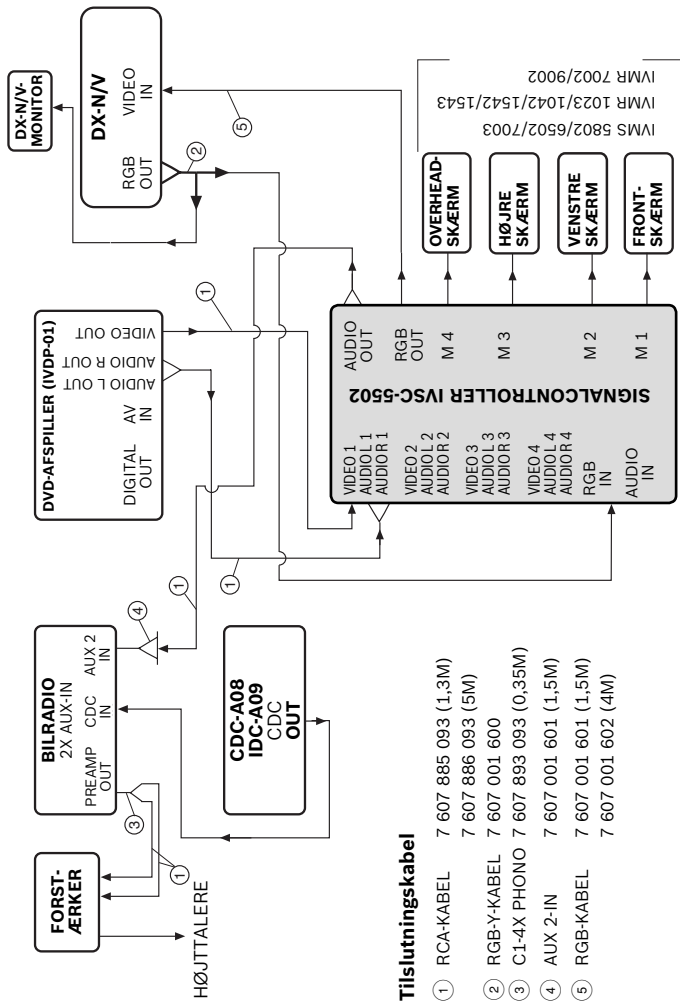
Aansluitkabel

- ① RCA-KABEL 7 607 885 093 (1,3M)
7 607 886 093 (5M)
- ② RGB-Y-KABEL 7 607 001 600
- ③ C1-4X CINCH 7 607 893 093 (0,35M)
- ④ AUX 2-IN 7 607 001 601 (1,5M)
- ⑤ RGB-KABEL 7 607 001 601 (1,5M)
7 607 001 602 (4M)

Exemplo de ligação com diversos componentes



Eksempel på tilslutning med forskellige komponenter

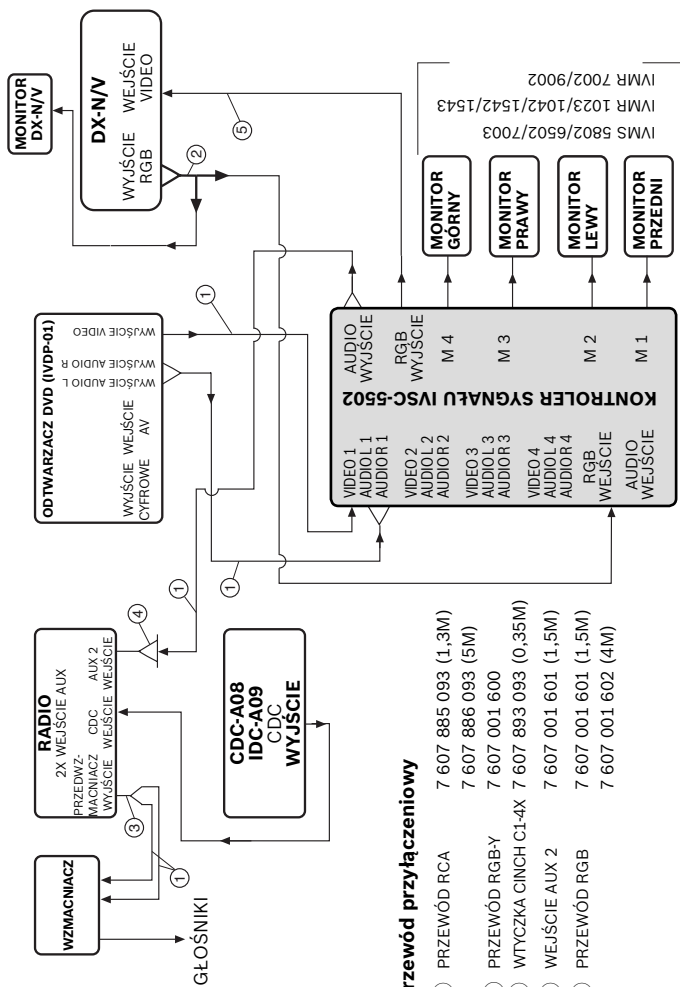


Tilslutningskabel

- ① RCA-KABEL 7 607 885 093 (1,3M)
- ② RGB-Y-KABEL 7 607 886 093 (5M)
- ③ C1-4X PHONO 7 607 001 600
- ④ AUX 2-IN 7 607 893 093 (0,35M)
- ⑤ AUX 2-IN 7 607 001 601 (1,5M)
- ⑥ RGB-KABEL 7 607 001 601 (1,5M)
- ⑦ RGB-KABEL 7 607 001 602 (4M)

IVMS 5802/6502/7003
 IVMR 1023/1042/1542/1543
 IVMR 7002/9002

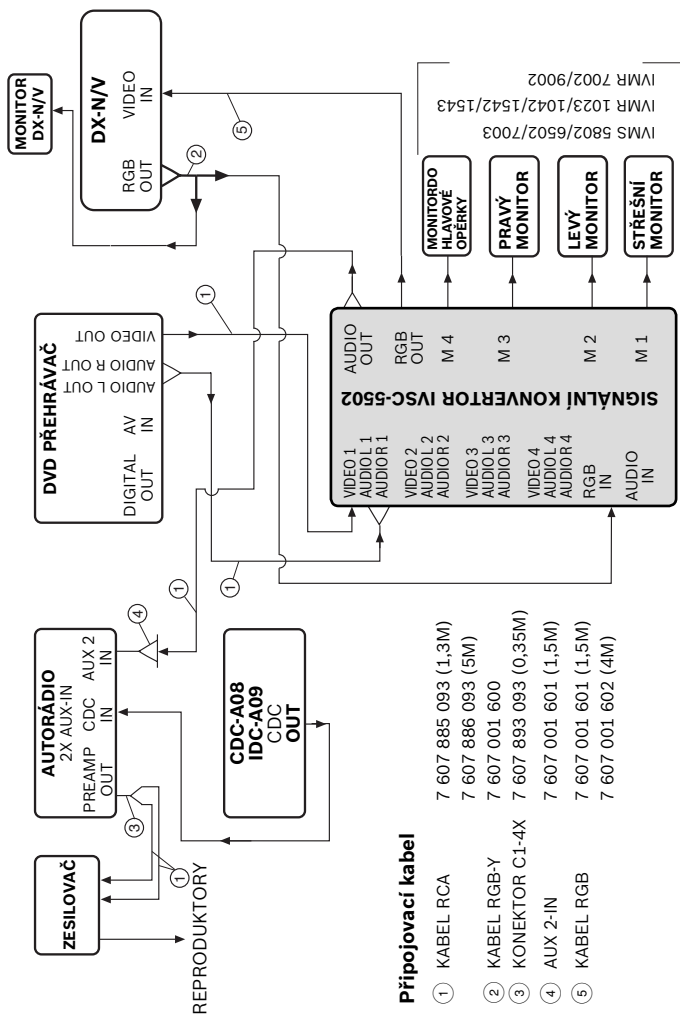
Przykład podłączenia z różnymi komponentami



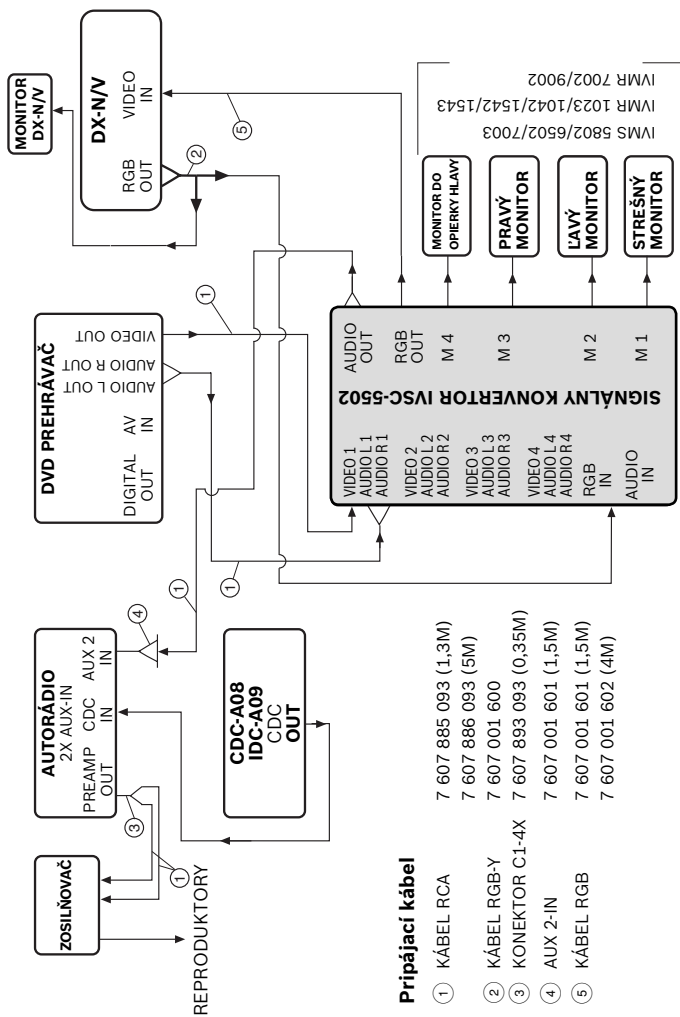
Przewód przyłączeniowy

- 1 PRZEWÓD RCA 7 607 885 093 (1,3M)
- 2 PRZEWÓD RGB-Y 7 607 886 093 (5M)
- 3 WTYCZKA CINCH C1-4X 7 607 893 093 (0,35M)
- 4 WEJŚCIE AUX 2 7 607 001 601 (1,5M)
- 5 PRZEWÓD RGB 7 607 001 601 (1,5M)
7 607 001 602 (4M)

Příklad zapojení s různými komponentami



Príklad zapojenia s rôznymi komponentmi



Pripájací kábel

- ① KÁBEL RCA
 - ② KÁBEL RGB-Y
 - ③ KONEKTOR C1-4X
 - ④ AUX 2-IN
 - ⑤ KÁBEL RGB
- 7 607 885 093 (1,3M)
7 607 886 093 (5M)
7 607 001 600
7 607 893 093 (0,35M)
7 607 001 601 (1,5M)
7 607 001 601 (1,5M)
7 607 001 602 (4M)

Service-Nummern, Service numbers, Numéros du service après-vente, Numeri del servizio di assistenza, Servicenummers, Telefon-nummer för service, Números de servicio, Número de serviço, Servicenumre, Numery serwisowe, Servisní ěisla, Servisné ěisla

Country:		Phone:	Fax:
Germany	(D)	0180-5000225	05121-49 4002
Austria	(A)	01-610 39 0	01-610 393 91
Belgium	(B)	02-525 5444	02-525 5263
Denmark	(DK)	44 898 360	44-898 644
Finland	(FIN)	09-435 991	09-435 99236
France	(F)	01-4010 7007	01-4010 7320
Great Britain	(GB)	01-89583 8880	01-89583 8394
Greece	(GR)	210 94 27 337	210 94 12 711
Ireland	(IRL)	01-46 66 700	01-46 66 706
Italy	(I)	02-369 6331	02-369 62464
Luxembourg	(L)	40 4078	40 2085
Netherlands	(NL)	00 31 24 35 91 338	00 31 24 35 91 336
Norway	(N)	66-817 000	66-817 157
Portugal	(P)	2185 00144	2185 00165
Spain	(E)	902 52 77 70	91 410 4078
Sweden	(S)	08-75018 50	08-75018 10
Switzerland	(CH)	01-8471644	01-8471650
Czech Rep.	(CZ)	02-6130 0446	02-6130 0514
Hungary	(H)	76 511 803	76 511 809
Poland	(PL)	0800-118922	022-8771260
Turkey	(TR)	0212-335 06 71	0212-3460040
USA	(USA)	800-950-2528	708-865-5296
Brasil (Mercosur)	(BR)	0800 7045446	+55-19 3745 2773
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL)	+604-6382 474	+604-6413 640

**Blaupunkt GmbH
Robert-Bosch-Str. 200
D-31139 Hildesheim**